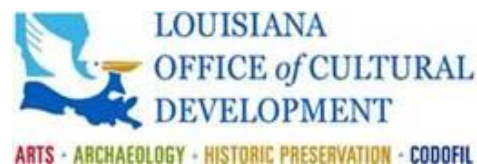
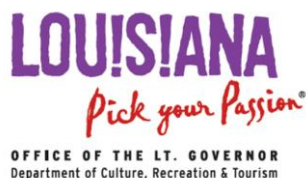


Conseil pour le développement du français en Louisiane (CODOFIL)



Programme des bourses 2018

Jennifer Rodriguez

Responsable des programmes éducatifs
CODOFIL

735 rue Jefferson | Lafayette, LA 70501

337.262.5983

jrodriguez@crt.la.gov

www.codofil.org

facebook.com/codofil | facebook.com/codofilboursiers

Table des matières

Buts des bourses CODOFIL	3
Critères d'éligibilité	4-5
Bourses pour les lycéens	6-7
Bourses pour les étudiants universitaires	8
Escadrille Louisiane (pour les futurs professeurs de français)	9
Escadrille Louisiane (prime pour les professeurs certifiés enseignant le français en Louisiane)	10
Bourses d'été pour les professeurs de français	11
Bourses pour les professionnels	12
Autres opportunités	13-14
Notes importantes des bourses	15
Comment faire une demande	16-17
<i>Oral Proficiency Interview (OPI)</i>	17
Dates limites	18
Notes importantes pour les récipiendaires d'une bourse	19
Photos	20-21

Buts des bourses CODOFIL

Depuis plus de 35 ans, CODOFIL maintient son programme de bourses grâce à ses partenaires gouvernementaux et universitaires étrangers qui continuent à offrir des bourses aux élèves, étudiants, professeurs de français, et professionnels louisianais et les accueillir dans leurs pays et universités respectifs. Le but de ces bourses est d'offrir une expérience d'immersion en français à ceux qui ont besoin d'améliorer leurs compétences en français et leur sensibilisation culturelle pour leur carrière actuelle ou future carrière en Louisiane.

Critères d'éligibilité

Pour les lycéens:

- Le club français de votre lycée doit participer au congrès de l'*Association louisianaise des clubs de français des écoles secondaires* (ALCFES) afin de poursuivre une bourse. Seulement un élève par lycée peut participer au concours de bourses pendant le congrès d'ALCFES et l'élève est sélectionné par le professeur/directeur de son club de français. **Le congrès d'ALCFES aura lieu du 2 au 4 mars 2018 à l'hôtel Hilton Baton Rouge Capitol Center** (201 Lafayette Street, Baton Rouge, LA 70801). Le thème du congrès est *Célébrons notre trésor : le français*. Pour plus de renseignements, merci de visiter le site internet d'ALCFES (www.alcfes.com) ou d'envoyer un message (congresalcfes@gmail.com).
- Il faut être citoyen(ne) ou résident(e) permanent(e) des États-Unis.
- Pour les bourses du Collège de Jonquière et de l'Université Sainte-Anne, il faut avoir au moins 16 ans avant le 1^{er} juin 2018, lorsqu'il faut avoir au moins 18 ans avant la même date pour les autres bourses.

Pour les étudiant(e)s universitaires:

- Il faut être citoyen(ne) ou résident(e) permanent(e) des États-Unis.
- Il faut être étudiant(e) *undergraduate* à plein temps dans une université louisianaise publique ou privée.
- Votre *major* doit être déclaré en éducation française ou en français. Si votre *minor* est en français, il faudra être déclaré. On accordera la priorité à ceux qui font un *major* pendant la sélection des bourses.
- Votre GPA en général doit être au moins 2.5 et votre GPA dans vos cours de français doit être au moins 2.75.
- Pour les universités qui offrent 3 heures de crédit pour les cours de français débutants, les étudiants doivent avoir complété au moins 13 heures de crédit en français. Pour les universités qui offrent 5 heures de crédit pour les cours de français débutants, les étudiants doivent avoir complété au moins 15 heures de crédit en français. Tous crédits reçus de l'examen *Advanced Placement* font partie des crédits requis. Il faudra avoir le nombre des crédits mentionnés ci-dessus avant le 1^{er} juin 2018.
- Si c'est votre dernier semestre d'études, vous pouvez faire une demande de bourse. C'est-à-dire que vous pouvez faire une demande en janvier 2018, par exemple, recevoir votre diplôme en mai 2018 et voyager à l'étranger avec une bourse CODOFIL pendant l'été 2018.

Pour Escadrille Louisiane (futurs professeurs de français en Louisiane):

Les candidats doivent:

- être résidents louisianais.
- avoir moins de 30 ans.
- avoir au moins le niveau B1 selon le DELF.
- avoir une note moyenne d'au moins 2.5.
- obtenir une licence avant juin 2018.
- posséder un vrai désir d'enseigner en français/le français en Louisiane.
- être disponible pour un entretien en français en février ou mars 2018.

Critères d'éligibilité (suite)

Pour Escadrille Louisiane (professeurs certifiés qui enseignent actuellement le français en Louisiane):

Les candidats doivent:

- être professeurs certifiés en Louisiane (PK-12) qui parlent français.
- avoir satisfait aux normes d'efficacité pédagogique pour les 2 des 3 dernières années d'enseignement.
- s'intéresser à enseigner dans un programme d'immersion française dans une école primaire publique (PK-8) en Louisiane.
- fournir une copie de son diplôme DELF, ayant au moins le niveau B2, avant l'acceptation finale au programme Escadrille Louisiane. Pour les candidats qui n'ont pas ce diplôme de niveau B2 ou plus, ils devraient passer l'examen le 21 mars 2018 à la Nouvelle-Orléans.
- être disponible pour un entretien en français au printemps 2018.

Pour les professeurs de français:

- Il faut être citoyen(ne) ou résident(e) permanent(e) des États-Unis.
- Il faut être professeur de français à plein temps dans une école louisianaise publique ou privée (élémentaire ou secondaire).
- Vous devriez être certifié(e) pour enseigner en Louisiane.

Pour les professionnels louisianais:

- Il faut être citoyen(ne) ou résident(e) permanent(e) des États-Unis.
- Vous devriez être employé en Louisiane au moment de faire une demande.
- Il faut montrer un fort désir d'améliorer votre français afin de rendre votre lieu de travail plus franco-responsable.

Bourses pour les lycéens

Toutes les bourses pour les lycéens louisianais, à l'exception d'une bourse belge, seront accordées pendant le Congrès d'ALCFES qui aura lieu du 2 au 4 mars 2018 à l'hôtel Hilton Baton Rouge Capitol Center (201 Lafayette Street, Baton Rouge, LA 70801). Le thème du congrès est *Célébrons notre trésor*. Pour plus de renseignements concernant ALCFES, merci de visiter leur site Internet (www.alcfes.com) ou/et d'écrire à congresalcfes@gmail.com.

NOTE : La bourse Russell Gaspard sera accordée par le Centre Acadien et l'Alliance culturelle et historique d'Abbeville à un élève de la paroisse Vermilion. Merci de regarder la section Autres opportunités aux pages 12 et 13 de ce guide pour plus de renseignements.

Institution	Durée du programme	Nombre de bourses	Comment faire une demande de bourse
1. Centre Linguistique du Collège de Jonquière Jonquière, Québec, Canada	5 semaines	1 bourse complète et 1 demi-bourse	Inscription ALCFES
2. Bourse Homer et Jason Dyess France	1-2 semaines	1 bourse	Inscription ALCFES
3. Bourse Sup de Co La Rochelle La Rochelle, France	2 semaines	1 bourse	Inscription ALCFES
4. Université de Liège Liège, Belgique	A confirmer	A confirmer	A confirmer
5. Université Sainte-Anne Pointe-de-l'Église, Nouvelle-Écosse, Canada	5 semaines	1 bourse complète et plusieurs demi-bourses	Inscription ALCFES
<u>La Fondation Louisiane offre :</u>			
• Bourse Juge Allen Babineaux	_____	\$1,000	Complément pour le récipiendaire d'une des demi-bourses
• Bourse John Ashby "Ti-Jean" Hernandez III	_____	\$500	Complément pour le récipiendaire de la bourse complète
<u>La Fondation Zigler offre :</u>			
• Une bourse pour un lycéen de la paroisse Jeff Davis qui étudie le français	5 semaines	1 bourse complète	

Bourses pour les lycéens (suite)

1. **Le Centre Linguistique du Collège de Jonquière** à Jonquière, Québec, Canada offre une bourse complète et une demi-bourse aux lycéens qui ont 16-17 ans et qui participeront au congrès d'ALCFES. La bourse permettra aux lycéens de participer au programme d'immersion d'été de 5 semaines **du 3 juillet au 3 août 2018**. La bourse complète couvre les cours, l'hébergement en famille hôte, les repas et des activités socioculturelles. La demi-bourse couvre la moitié des frais suivants : les cours, l'hébergement en famille hôte, les repas et des activités socioculturelles. L'achat du billet d'avion aller-retour et le transport entre l'aéroport et le campus sont à la charge des récipiendaires de ces bourses. Le Centre linguistique offre le transport en bus entre l'aéroport et le collège pour 75 \$CAD aller-simple ou 150 \$CAD aller-retour. La valeur de la bourse complète est 2,875 \$CAD ; la valeur de la demi-bourse est 1437.50 \$CAD.
Pour plus de renseignements : www.langues-jonquiere.ca
2. **Le Consulat Général de France à la Nouvelle-Orléans et La Fondation Louisiane** offrent la bourse Homer et Jason Dyess à un lycéen louisianais qui a 18 ans et qui participera au congrès d'ALCFES. Cette bourse permettra au lycéen de participer à un programme d'une à deux semaines en France métropole ou aux Antilles. Les détails de cette bourse seront déterminés à une date ultérieure.
3. **Sup de Co La Rochelle** offre une bourse à un lycéen louisianais qui participera au congrès d'ALCFES. Le récipiendaire de cette bourse doit avoir 18 ans avant le 1^{er} juillet 2018 et le niveau A2 au minimum selon les standards du DELF (le niveau B1 est plus souhaité). Pour plus de renseignements concernant les niveaux du DELF, merci de consulter le site Internet : <http://www.ciep.fr/en/delf-tout-public/detailed-information-the-examinations>. La bourse permettra au lycéen de participer au programme d'été à La Rochelle (France) du **1^{er} au 14 juillet 2018**. La bourse couvre les cours (40 heures de cours de FLE en groupe dispensées le matin du lundi au vendredi), 13 nuits en famille d'accueil avec le petit déjeuner et le dîner inclus, l'abonnement de bus, et la participation aux activités/excursions organisées par l'Institut d'Études Françaises de Sup de Co La Rochelle et dans le cadre de FLE et gastronomie. Le billet d'avion aller-retour, le billet de train jusqu'à La Rochelle et les repas de midi restent à la charge du récipiendaire. La valeur de cette bourse est 1810 €. Pour plus de renseignements : <http://www.esc-larochelle.fr> and Mrs. Cécile Maury (mauryce@esc-larochelle.fr)
4. **Wallonie-Bruxelles International** offre normalement trois bourses aux lycéens louisianais pour le programme d'été à l'**Université de Liège** à Liège en Belgique. Nous sommes en attente d'une confirmation de ces bourses.
5. **L'Université Sainte-Anne** offre une bourse complète et plusieurs demi-bourses pour son programme d'immersion d'été (**du 8 juillet au 11 août 2018**) aux lycéens louisianais qui participeront au congrès d'ALCFES. Les récipiendaires doivent avoir au moins 16 ans avant le 1^{er} juillet 2018.

La bourse complète couvre les cours, l'hébergement en résidence sur le campus, les repas, les sports, et des activités. Le récipiendaire de la bourse complète recevra également la Bourse John Ashby « Ti Jean » Hernandez, III, une bourse de \$500 offerte par **La Fondation Louisiane et La Section Francophone du Barreau Louisianais**. Les frais d'inscription, le billet d'avion aller-retour et le transport entre l'aéroport de Halifax et l'université sont à la charge du récipiendaire de cette bourse. L'université offre un transport en bus entre l'aéroport et l'université pour \$60 aller simple ou \$100 aller-retour. La valeur de cette bourse est 3,430.93 \$CAD (+500 \$US pour la Bourse John Ashby « Ti Jean » Hernandez, III).

La demi-bourse couvre la moitié des frais suivants : les cours, l'hébergement en résidence sur le campus, les repas, les sports, et des activités. Le récipiendaire d'une des demi-bourses recevra la bourse Juge Allen Babineaux, une bourse de \$1,000 offerte par **La Fondation Louisiane**. Les frais d'inscription, l'autre moitié des frais du programme, le billet d'avion aller-retour et le transport entre l'aéroport de Halifax et l'université sont à la charge du récipiendaire de cette bourse. L'université offre un transport en bus entre l'aéroport et l'université pour \$60 aller simple ou \$100 aller-retour. La valeur de cette bourse est 1,715.47 \$CAD (+1,000 \$US pour le récipiendaire de la Bourse Juge Allen Babineaux).

Pour plus de renseignements : www.usainteanne.ca/spring-and-summer-schools

Bourses pour les étudiants universitaires

Les informations concernant le programme d'échange MICEFA se trouvent à la page 13 de ce guide.

Institution	Durée du programme	Nombre de bourses	Comment faire une demande de bourse
1. Centre linguistique du Collège de Jonquière Jonquière, Québec, Canada	5 semaines	1 demi-bourse	Fiche de demande du CODOFIL
2. Lions Club de France Plusieurs villes en France	4 semaines	Plusieurs	Fiche de demande du CODOFIL + fiche de demande du Lions Club
3. Université de Liège Liège, Belgique	A confirmer	A confirmer	A confirmer
4. Université Sainte-Anne, Pointe-de-l'Église, Nouvelle-Écosse, Canada	5 semaines	1 bourse	Fiche de demande du CODOFIL

- 1. Le Centre Linguistique du Collège de Jonquière** à Jonquière, au Québec, Canada offre une demi-bourse à un(e) étudiant(e) louisianais(e) (*undergraduate*) qui fait un *major* en français et qui aura au moins 18 ans avant le 1^{er} mai 2018 pour participer à son programme d'immersion de 5 semaines au printemps **du 14 mai au 15 juin 2018**. La bourse couvre la moitié des cours, de l'hébergement en famille hôte, des repas et des activités socioculturelles. L'autre moitié des frais, l'inscription, le billet d'avion aller-retour, et les frais de transport aller-retour entre l'aéroport et le campus sont à la charge du récipiendaire de la bourse. Le Centre linguistique offre le transport en bus entre l'aéroport au Québec et le collège pour 75 \$CAD aller-simple ou 150 \$CAD aller-retour. La valeur de cette bourse est 1437,50 \$CAD. Pour plus de renseignements: www.langues-jonquiere.ca
- 2. Les Lions de France** offrent une bourse à un(e) étudiant(e) universitaire louisianais(e) (*undergraduate*) pour participer au programme d'été dans un de ses centres en France en juillet 2018. Il y a un thème et un âge requis (18-22 ans) pour chaque centre. L'étudiant(e) peut choisir le centre où il/elle souhaite être. Les candidats pour cette bourse doivent avoir au moins le niveau B1 (selon les standards du DELF) en français. Pour plus de renseignements concernant les niveaux du DELF, merci de consulter le site Internet : <http://www.ciep.fr/en/delf-tout-public/detailed-information-the-examinations>. La bourse couvre les cours, les activités, l'hébergement, et les repas. Le billet d'avion aller-retour et le transport aller-retour entre l'aéroport de Paris et le centre sont à la charge du récipiendaire de la bourse. Les inscriptions seront ouvertes début janvier 2018. Pour plus de renseignements: www.amicif.fr
- 3. Wallonie-Bruxelles International** offre normalement plusieurs bourses au programme d'été à l'**Université de Liège** à Liège en Belgique. Nous sommes en attente d'une confirmation de ces bourses.
- 4. L'Université Sainte-Anne** offre une bourse à un(e) étudiant(e) universitaire louisianais(e) (*undergraduate*) qui fait un *major* en français pour participer à son programme d'immersion de 5 semaines au printemps (**du 20 mai au 23 juin 2018**). La bourse couvre les cours, l'hébergement en résidence sur le campus, les repas, les sports, et des activités. Les frais d'inscription, le billet d'avion aller-retour, et les frais de transport entre l'aéroport de Halifax et le campus sont à la charge du récipiendaire de cette bourse. L'université offre le transport en bus entre l'aéroport et l'université pour \$60 aller-simple ou \$100 aller-retour. La valeur de cette bourse est 3,430.93 \$CAD. For more information: www.usaintanne.ca/spring-and-summer-schools

Escadrille Louisiane

Bourses pour les futurs professeurs louisianais de français

Institution	Durée du programme	Nombre de bourses	Comment faire une demande de bourse
Centenary College of LA + L'ESPE de Bretagne (Rennes, France) ou L'ESPE des Antilles (Martinique/Guadeloupe)	2 ans* (1 ^e année en France/Martinique/ Guadeloupe et 2 ^e année en Louisiane) *Dès que le MAT sera obtenu, les gradués du programme EL ont une obligation contractuelle d'enseigner en français/le français en Louisiane pendant au moins 3 ans.	10 bourses	www.tapif.org + Fiche de demande du CODOFIL

Nommée en référence à l'Escadrille Lafayette, un groupe de 200 Américains qui ont servi comme pilotes pour les Français pendant la Seconde Guerre mondiale, le but du programme Escadrille Louisiane est de remplir les programmes d'immersion dans les écoles louisianaises d'enseignants qualifiés et certifiés qui parlent couramment le français et qui ont à cœur les langues d'héritage et la culture de leur État. Escadrille Louisiane est un programme pour les diplômés louisianais qui désirent devenir enseignant(e) de français dans un programme d'immersion (niveau élémentaire) en Louisiane.

Pour ceux qui aimeraient participer à Escadrille Louisiane 2018-2019, ils doivent avoir terminé leurs études universitaires (de préférence en français *liberal arts* ou en matière similaire) au plus tard en mai 2018 et posséder un niveau avancé en français. Aussi, les participants au programme doivent être qualifiés pour intégrer le programme de Maîtrise en Arts de l'Enseignement à Centenary College. Pour être éligible pour ce programme à Centenary College, il faut avoir une moyenne de 2.5 (sur une échelle de 4) et le droit de retourner à vos anciennes universités, parmi d'autres critères. Les candidats doivent aussi réussir les examens PRAXIS I (*Core Academic Skills for Educators in Reading, Writing and Math*) et PRAXIS II (*Elementary Education Content Knowledge Grades 1-5*).

Afin de postuler pour Escadrille Louisiane, il faut d'abord soumettre une demande au TAPIF (*Teaching Assistant Program in France*) sur le site web www.tapif.org avant le 15 janvier 2018. Sur la fiche de demande TAPIF, il faudra écrire Rennes, Martinique ou Guadeloupe pour votre premier choix d'académie. Il faudra indiquer sur votre demande TAPIF que vous faites également une demande pour le programme Escadrille Louisiane. Le TAPIF enverra la liste des candidats louisianais au Consulat Général de France à la Nouvelle-Orléans. Ensuite, on contactera les candidats potentiels pour passer un entretien, qui a lieu en mars normalement. Avant l'entretien, les candidats à Escadrille Louisiane devront envoyer une lettre de motivation, leur relevé de notes officiel, une lettre de recommandation, et curriculum vitae au CODOFIL (735 rue Jefferson, Lafayette LA 70501). Les candidats doivent passer l'*Oral Proficiency Interview* (OPI) ; merci de contacter CODOFIL pour les détails.

Les participants travailleront comme assistants d'anglais à Rennes, en Martinique ou en Guadeloupe pendant l'année scolaire 2018-2019 pendant qu'ils étudieront à l'ESPE de Bretagne ou des Antilles où ils recevront des crédits pour leur diplôme et certification à Centenary College. Normalement les participants arrivent à l'étranger en fin septembre et rentrent en Louisiane en fin mai. Les participants passeront 3 semaines à Centenary College à Shreveport (du 25 juin au 13 juillet 2018) pour participer à une orientation avant d'aller en France et pour suivre 2 cours gradués afin de commencer à préparer leur diplôme. A leur retour en Louisiane, ils/elles retourneront à Centenary College pour 3 semaines en juin/juillet 2019 pour suivre 2 autres cours gradués.

Le comité de sélection choisira jusqu'à 10 des meilleurs candidats qui donneront leur accord de dédier au moins trois ans après leur études en Escadrille Louisiane à l'enseignement du français dans un programme d'immersion louisianais. En échange, le programme Escadrille Louisiane offrira à ses participants les frais pour passer les examens PRAXIS, le billet d'avion aller-retour à Paris, France, les frais de scolarité à Centenary College et à l'ESPE de Bretagne ou des Antilles, et une indemnité mensuelle d'à peu près \$1,000 pour l'enseignement de l'anglais. Pendant les deux sessions d'été à Centenary College, le programme paie les frais de scolarité, l'hébergement, et les repas. Une fois gradué du programme Escadrille Louisiane, les professeurs EL commenceront à toucher une prime de \$14,000 sur une période de 3 ans, à condition qu'ils respectent les conditions requises de l'état de Louisiane.

Escadrille Louisiane

Prime pour les professeurs certifiés enseignant le français en Louisiane

Le programme Escadrille Louisiane cherche des professeurs certifiés en Louisiane qui sont très motivés, parlent français, et s'intéressent à enseigner dans un programme d'immersion française dans une école primaire publique (PK-8) en Louisiane. Il y a 32 écoles avec l'immersion française dans 12 paroisses louisianaises.

Ces participants au programme Escadrille Louisiane seront éligibles pour une prime d'un total de \$14,000 payée sur 3 ans comme suit :

- 1^e année (en automne) : \$6,000
- 2^e année (au printemps) : \$4,000
- 3^e année (au printemps) : \$4,000

Pour commencer le processus rigoureux de candidature, merci de soumettre les documents suivants :

- Fiche de demande complète (contacter CODOFIL pour la fiche)
- Copie de votre brevet d'enseignement de LDOE
- Lettre de motivation en français
- Votre résumé
- Deux lettres de recommandation

Les candidats devraient fournir une copie de leur diplôme DELF de niveau B2 (ou un niveau plus élevé) avant l'acceptation finale au programme. Pour ceux qui ne l'ont pas, ils devraient passer l'examen DELF le 21 mars 2018 à la Nouvelle-Orléans. Une fois accepté au programme, Escadrille Louisiane remboursera à chaque participant les frais pour l'examen DELF B2, à réception d'une preuve de paiement. Pour plus de renseignements à propos de l'examen DELF, merci de visiter ce site : www.ciep.fr/delf-dalf.

Les candidats doivent avoir satisfait aux normes d'efficacité pédagogique pour les 2 des 3 dernières années d'enseignement.

On contactera les participants potentiels pour prévoir un entretien (en français) qui aura lieu à Baton Rouge au printemps 2018.

Toutes demandes complètes devraient être reçues avant le 29 décembre 2017 à l'adresse suivante :

CODOFIL
735 rue Jefferson
Lafayette, LA 70501

Bourses d'été pour les professeurs de français des écoles élémentaires et secondaires en Louisiane

Institution	Durée du programme	Nombre des bourses	Comment faire une demande de bourse
1. Université de Liège Liège, Belgique	A confirmer	A confirmer	A confirmer
2. Université Sainte-Anne, Pointe-de-l'Église, Nouvelle-Écosse, Canada	4 semaines	Merci de lire l'information à la page suivante à propos des bourses pour les professionnels.	Fiche de demande du CODOFIL

1. **Wallonie Bruxelles International** offre normalement plusieurs bourses aux professeurs de français au niveau primaire ou secondaire en Louisiane pour le programme d'été à l'**Université de Liège** à Liège en Belgique. Nous sommes en attente d'une confirmation de ces bourses.
2. **Université Sainte-Anne:** Merci de lire l'information à la page suivante à propos des bourses pour les professionnels.

Bourses pour les professionnels louisianais

Institution	Durée du programme	Nombre des bourses	Comment faire une demande de bourse
Université Sainte-Anne, Pointe-de-l'Église, Nouvelle-Écosse, Canada	4 or 5 semaines (selon la profession du candidat)	2 demi-bourses	Fiche de demande du CODOFIL

L'**Université Sainte-Anne** offre deux demi-bourses aux jeunes professionnels louisianais (incluant, mais non exclusivement, les professeurs) pour participer à une de ses sessions d'immersion. Les candidats doivent montrer un fort désir d'améliorer leur français afin de rendre leur lieu d'emploi plus franco-responsable. Les récipiendaires de ces bourses pourront choisir de participer à une des sessions d'immersion suivantes:

- session du printemps de 5 semaines (du 20 mai au 23 juin 2018)
- session d'été de 5 semaines (du 8 juillet au 11 août 2018)
- session d'été de 4 semaines pour les professeurs (du 8 juillet au 4 août 2018)

La bourse couvre la moitié des frais de scolarité, l'hébergement dans la résidence universitaire, les repas, les sports, et les activités socio-culturelles. Les frais d'inscription, le reste des frais du programme, le billet d'avion aller-retour, et le transport aller-retour entre l'aéroport de Halifax et l'université sont à la charge du récipiendaire. L'université offre le transport en bus entre l'aéroport et l'université pour \$60 aller-simple ou \$100 aller-retour. La valeur de cette bourse est 1,715.47 \$CAD (1,270.30 \$CAD si le récipiendaire est professeur de français).

Pour plus de renseignements: www.usainteanne.ca/spring-and-summer-schools

Opportunités supplémentaires

Institution	Durée du programme	Comment faire une demande de bourse
1. Bourse Russell Gaspard Université Sainte-Anne Pointe-de-l'Eglise, Nouvelle-Ecosse, Canada	5 semaines	M. Lloyd Doré, III (337) 893-5400 L3Dore@doretax.com
2. Échange MICEFA Paris, France	1-2 semestres	Fiche de demande du CODOFIL + fiche de demande du MICEFA
3. Parlement francophone des jeunes des Amériques Québec, Canada (Université Laval)	1 semaine	Contactez CODOFIL
4. Parlement de Jeunesse Wallonie-Bruxelles Bruxelles, Belgique	1 semaine	Contactez CODOFIL

1. La **Bourse Russell Gaspard** sera accordée par le Centre Acadien et l'Alliance culturelle et historique d'Abbeville à **un élève de la paroisse Vermilion**. Cette bourse permettra à l'élève de participer à la session d'immersion français à l'Université Sainte-Anne à Pointe-de-l'Eglise, Nouvelle-Ecosse, Canada du 8 juillet au 11 août 2018. La bourse couvrira les cours, les livres, l'hébergement en résidence sur le campus, les repas, les excursions qui font partie du programme et le billet d'avion aller-retour (valeur de \$3,800+). L'élève devrait avoir son propre argent de poche. Le/La récipiendaire devrait avoir au moins 15 ans avant le début de la session d'été et ne parler que le français pendant la session. Après son retour en Louisiane, le/la récipiendaire doit aider en tant que bénévole le Centre Acadien et/ou l'Alliance culturelle et historique d'Abbeville (à faire avant le 31/12/2018). Merci de contacter Lloyd Doré, III au (337) 893-5400 ou L3Dore@doretax.com pour une fiche de demande. La date limite pour soumettre une demande complète est jeudi, le 28 décembre 2017 et les entretiens auront lieu samedi, le 6 janvier 2018 au musée au centre-ville d'Abbeville.
2. Le **MICEFA** est un programme d'échange qui permet aux étudiant(e)s universitaires louisianais(es) (*undergraduates*) d'étudier à une université parisienne pour un semestre ou une année académique. L'étudiant(e) paie ses frais de scolarité à son université louisianaise. Si l'étudiant(e) souhaite passer seulement un semestre à Paris, il/elle y sera pour le semestre du printemps. Pour plus de renseignements : www.micefa.org
3. Le **Parlement francophone des jeunes des Amériques 2018** aura lieu du 8 au 15 juillet 2018 à l'Assemblée nationale du Québec et à l'Université Laval. Cet événement accueillera 120 participants qui vont interagir sur les trois projets de loi suivants :
 - **Gouvernance et sécurité**
Projet de loi visant à améliorer la sécurité et à enrayer la radicalisation en augmentant les pouvoirs de l'État et en limitant la liberté d'expression de la presse ainsi que les manifestations publiques, et qui pourrait donner l'immunité juridique.
 - **Société, éthique**
Projet de loi visant à réduire les inégalités et à assurer une meilleure reconnaissance des minorités par des mesures progressistes.

Opportunités supplémentaires (suite)

- **Environnement**

Projet de loi portant sur l'imposition de mesures coercitives applicables à tous, afin de contrer le réchauffement de la planète et responsabiliser les acteurs de la société. Un projet qui entrave la liberté individuelle.

Participants : Les demandes des candidats éligibles des volets parlementaires, action citoyenne, et média doivent être soumises **avant le 15 décembre 2017**.

Pour plus d'informations :

<http://www.francophoniedesameriques.com/parlement/2e-edition-parlement-francophone-jeunes-ameriques/>

Mme Ingrid Pater : ingrid.pater@francophoniedesameriques.com

4. Chaque année le **Parlement de la Fédération Wallonie-Bruxelles** en Belgique accueille le Parlement de Jeunesse Wallonie-Bruxelles, une simulation parlementaire, pour 1 semaine en février ou mars. Pendant la simulation parlementaire, les participants examineront quatre projets de décret fictifs, suivant le processus utilisé par les vrais parlementaires. Si ce sera votre première fois en tant que participant du Parlement de Jeunesse, vous pouvez choisir un des deux rôles: député ou journaliste.

La simulation parlementaire aura lieu au Parlement de la Fédération Wallonie-Bruxelles. Toutes les autres activités pendant la semaine se tiendront à *Sleepwell*, une auberge de jeunesse au cœur de Bruxelles et à quelques minutes du Parlement. Comme tout sera expliqué au début de la simulation, il n'est pas nécessaire d'avoir une formation particulière pour y participer. Alors vous n'avez pas besoin d'être un(e) étudiant(e) en droit ou en sciences politiques pour faire une demande. À peu près 100 jeunes sont sélectionnés chaque année pour participer au Parlement de Jeunesse.

Pour être éligible pour cette opportunité, les candidats doivent:

- avoir entre 17 et 26 ans
- avoir un passeport en cours de validité
- avoir un niveau avancé en français afin de pouvoir participer aux débats
- avoir une assurance maladie, une assurance voyage, et une assurance rapatriement, en cas d'urgence imprévue

Le Parlement Jeunesse paie les choses suivantes pour le participant:

- l'hébergement à l'auberge de jeunesse Sleepwell à Bruxelles pendant la simulation parlementaire (merci de noter que si le participant compte arriver tôt ou rester après la simulation à Bruxelles, toutes nuits supplémentaires à Sleepwell seront à la charge du participant)

Le participant doit payer:

- son billet d'avion aller-retour

Le prochain Parlement Jeunesse aura lieu du 11 au 16 février 2018. Les demandes seront acceptées à partir de septembre 2017. Pour plus de renseignements: www.parlementjeunesse.be

Notes importantes sur les bourses

- Le but de ce guide des bourses est de vous offrir de l'information générale des bourses offertes. Si vous souhaitez avoir de l'information plus précise des bourses et des programmes, merci de contacter :

Mme Jennifer Rodriguez
CODOFIL
735 rue Jefferson
Lafayette, Louisiane 70501
(337) 262-5983
jrodriguez@crt.la.gov
www.codofil.org

- Vous pouvez faire une demande pour seulement une bourse.
- Sauf indication contraire, ces bourses ne couvrent ni les frais de transport ni les frais d'inscription au programme.
- Il se peut que de nouvelles bourses soient ajoutées à ce programme après la publication initiale de ce guide. Dans ce cas, nous mettrons à jour ce guide sur notre site Internet (www.codofil.org).
- Aucune demande de bourse reçue après la date limite ne sera acceptée.
- Tous les candidats seront contactés par courrier et/ou courriel au plus tard jeudi, le 15 mars 2018.

Processus pour faire une demande de bourse

Pour les lycéens :

Comme les récipiendaires lycéens seront sélectionnés pendant le congrès d'ALCFES (à l'exception de la bourse Russell Gaspard), ils ne feront pas de demande de bourse en avance.

Pour les étudiants universitaires :

- La fiche de demande du CODOFIL
- Une lettre de motivation dactylographiée, en français et écrite par vous-même
- Deux lettres de recommandation de vos professeurs (chacune dans une enveloppe cachetée avec la signature de votre professeur sur la partie cachetée de l'enveloppe)
- Un relevé de notes officiel de chaque université de laquelle vous êtes diplômé(e)
Le *Registrar's Office* de votre université devra envoyer votre relevé de notes par courrier au CODOFIL, pour qu'il soit considéré officiel.
- Vos résultats de l'*Oral Proficiency Interview* (OPI) (merci de voir l'info en bas de la page 17)

Pour les candidats au TAPIF/Escadrille Louisiane (futurs profs de français en Louisiane) :

À part votre demande au TAPIF, que vous ferez sur le site Internet TAPIF (www.tapif.org), il faudra envoyer ou faire envoyer les documents suivants au CODOFIL :

- La fiche de demande du CODOFIL
- Une lettre de motivation dactylographiée, en français et écrite par vous-même
- Un relevé de notes officiel de chaque université de laquelle vous êtes diplômé(e)
Le *Registrar's Office* de votre université devra envoyer votre relevé de notes par courrier au CODOFIL, pour qu'il soit considéré officiel.
- Une lettre de recommandation
- Votre curriculum vitae
- Resultats de l'*Oral Proficiency Interview* (OPI) (merci de voir l'info en bas de la page 17)

Pour Escadrille Louisiane (profs certifiés enseignant le français en Louisiane) :

Merci de soumettre les documents suivants :

- Fiche de demande complète (contacter CODOFIL pour la fiche)
- Copie de votre brevet d'enseignement de LDOE
- Lettre de motivation en français
- Votre résumé
- Deux lettres de recommandation
- Copie de votre diplôme DELF (niveau B2 ou niveau plus élevé) avant l'acceptation finale au programme

Pour les professeurs de français qui demandent une bourse d'été :

- La fiche de demande du CODOFIL
- Une lettre de motivation dactylographiée, en français et écrite par vous-même
- Une lettre de recommandation de votre superviseur (dans une enveloppe cachetée avec la signature de votre superviseur sur la partie cachetée de l'enveloppe)
- Vos résultats de *l'Oral Proficiency Interview* (OPI) (merci de voir l'info en bas de cette page)

Pour les professionnels :

- La fiche de demande du CODOFIL
- Une lettre de motivation dactylographiée, en français et écrite par vous-même
- Deux lettres de recommandation (chacune dans une enveloppe cachetée)
- Vos résultats de *l'Oral Proficiency Interview* (OPI) (merci de voir l'info en bas de cette page)

Oral Proficiency Interview (OPI) :

Vous devrez contacter un des professeurs suivants pour fixer une date pour votre OPI. Après votre entretien, le professeur complètera un formulaire avec vos résultats et l'enverra directement au CODOFIL.

Dr. Fred Adams (UL-Monroe) fadams@ulm.edu (318) 342-1532	Peter Rogers (Loyola) progers@nadal.loyno.edu (504) 865-2691	Dr. Susan Spillman (Xavier) sspillma@xula.edu (504) 520-5112
--	--	--

Dates limites

Les demandes de bourse devraient être envoyées à :

CODOFIL
ATTN : Jennifer Rodriguez
735 rue Jefferson
Lafayette, LA 70501

Dates limites :

Programme d'échange MICEFA : Pour le semestre du printemps 2018 Pour l'année académique 2018-2019	mercredi, le 1 ^{er} novembre 2017 vendredi, le 1 ^{er} juin 2018
Parlement de Jeunesse Wallonie-Bruxelles	dimanche, le 12 novembre 2017
Parlement francophone des jeunes des Amériques	vendredi, le 15 décembre 2017
Escadrille Louisiane (pour les profs certifiés enseignant le français en Louisiane)	vendredi, le 29 décembre 2017
Escadrille Louisiane (pour les futurs profs de français en Louisiane)	lundi, le 15 janvier 2018
Bourses d'été pour les étudiants universitaires, les profs de français et les professionnels	jeudi, le 15 février 2018

Notes importantes pour les récipiendaires d'une bourse

- Vous recevrez une réponse par courrier et/ou courriel au plus tard jeudi, 15 mars 2018 confirmant la sélection de votre demande.
- Tous les récipiendaires d'une bourse doivent:
 - 1) signer un formulaire d'acceptation/de refus de votre bourse
 - 2) signer un formulaire à libération
 - 3) payer les frais administratifs de \$200 (**chèque payable à l'ordre du Consortium of Louisiana Colleges and Universities**) suite à l'acceptation de votre bourse
 - 4) envoyer votre évaluation du stage, des photos et une vidéo faite pendant votre stage au CODOFIL avant le **15 août 2018** ; une fois que CODOFIL recevra votre évaluation, photos et vidéo, on vous remboursera \$100 des frais administratifs. **Si vous n'envoyez pas votre évaluation, photos et vidéo avant le 15 août 2018, vous ne recevrez pas de remboursement de \$100**
 - 5) être présents à une orientation obligatoire au CODOFIL/Le Centre International un samedi (la date et l'heure à confirmer)
- L'assurance internationale est à la charge des récipiendaires. Vous devrez envoyer une preuve de votre assurance au CODOFIL avant votre voyage à l'étranger.
- Vous aurez besoin d'un passeport américain en cours de validité (le livret et NON la carte) pour aller à l'étranger. Merci de faire tout votre possible pour faire une demande de passeport avant le 1^{er} avril 2018, vu qu'il faut attendre 6 à 8 semaines pour le recevoir. Pour plus de renseignements : <http://travel.state.gov/content/passports/english>
- Si vous êtes étudiant(e) universitaire, c'est à vous (et non au CODOFIL) d'organiser le transfert de crédits de l'université étrangère à votre université louisianaise. Il faudra en parler avec votre conseiller (*advisor*) avant votre voyage.

Photos des boursiers 2017



Participants au programme Escadrille Louisiane avec le Lt. Governor Nungesser en janvier 2017 (Paris, France)



Regina Sullivan, participante au programme Escadrille Louisiane pendant l'année 2016-17 (Martinique)



Amaya Sanders, gagnante de la Bourse Homer & Jason Dyess, avec sa famille d'accueil en mai 2017 (Guadeloupe)



Boursiers en juillet 2017 (Mons, Belgique)



Sup de Co Business School (La Rochelle, France)



La Rochelle, France



Maegan Smith (2^{ième} à gauche) à l'Université Sainte-Anne en mai 2017 (Pointe-de-l'Eglise, Nouvelle-Ecosse, Canada)



Amelia Parrenin (extrême gauche) et Taylor Schaefer (extrême droite) à l'Université Sainte-Anne en juillet 2017 (Pointe-de-l'Eglise, Nouvelle-Ecosse, Canada)



Madeline Anderson (extrême gauche) en juillet 2017 (Jonquière, Québec, Canada)



Andrea Matus en juillet 2017 (Jonquière, Québec, Canada)



Bennett Anderson, III (extrême gauche) au Parlement de Jeunesse Wallonie-Bruxelles 2017 (Bruxelles, Belgique)